

September 10, 2021

Dear Families of GPS:

We hope everyone continues to recover from the storm that hit our town last week. Our resilience as a community and a state is an inspiration to many. We hope that your children are now starting to get into their daily routines and looking forward to great things for the school year.

COVID Tracker

Our [COVID tracker](#) is live on the website and was updated this morning. The Town of Greenwich just dropped to the orange level this week, which is good news to start the school year. Please keep completing the [COVID-19 Symptom Self Checklist](#) for your children before they attend school each day and follow all of the health and safety protocols in place that help keep us safe.

Curriculum Assessments for 2021-2022

The GPS curriculum team presented at the BOE meeting last evening to show their fabulous work. The [assessment calendar](#) was shared with the full BOE, and based on staff and family feedback, there are some adjustments this year to lessen the number of formal assessments our students are taking. Most notably, STAR Reading will only be utilized in grades K-3 at the beginning of the year as the CT-required Universal Screener. STAR Math will not be given at all in K-12, unless requested as an additional support for a student. LinkIt! is the benchmark tool GPS is utilizing as the information is tied to the standards and easy for all to understand where strengths and areas of challenge exist. We will be sending out family portal information again very soon as a reminder for parents and guardians to know how to log in and find the information for their children.

Air Purifiers in the Classroom

We understand that there is some interest from families about the District looking into the use of air purifiers in our classrooms. The District is constantly analyzing mitigation strategies and air quality in our buildings, working to keep a healthy and safe environment for our students and staff. Our priority goal is to have a high quality HVAC system in every building. Currently, we use the DPH's preferred method of flushing fresh air into the buildings every morning and pulling out air every evening. This process of "flushing" was recommended by the CT Department of Health, along with experts in the field. GPS brought in contractors last year to make sure that our process was correct. We consult with, and research data from, epidemiologists and other experts in the field.

Please know that we have, and will continue, to do our due diligence in this area. We have compared multiple air purifiers, and at this point, chose not to go in that direction for a variety of reasons, including: overall cost relative to air quality, space restrictions, noise levels, adequate electrical outlets, lack of staff to maintain the units, and recommendations from the Connecticut DPH. We will keep you informed on any changes in the future.

GHS Environmental Testing & Remediation Planning Update

Last week we alerted you that we will have an update to share on the long-term GHS Soil Remediation Project to show you the work that was done over the summer and what comes next in the fall. Please read [the full report](#) to see exactly which locations are accessible. Remember, the school continues to be safe and parking areas and most athletic fields are available for use during the school year. This multi-year project will impact us over the next two years. The great news is that this project has been in planning for over a decade and it is getting done. We will also gain some brand new turf on the fields as part of the mitigation plan so our students will have updated fields as the work is completed.

Vaccination Pop-Up Clinics

The Connecticut Department of Public Health has included GPS on their state-wide schedule, sending pop-up clinics to GHS and all three middle school parking lots for those students that choose to get a COVID-19 vaccination. The families that voluntarily decide to get their first Pfizer dose will also be scheduled for their second dose three weeks later. No appointment is needed, vaccines are free to all eligible individuals (12 years or older), no insurance or identification is required, and a parent or guardian should sign the first page of the [DPH Vans COVID Vaccine Consent Form](#). As a reminder, we are asking for families of students in the 12+ age eligible population to volunteer the vaccination status of their children by emailing, faxing, or handing a copy directly to your school nurse

Schedule (2:00-5:00 PM each day)

Greenwich HS: September 21, 30

Central MS: September 14, October 5

Eastern MS: September 15, October 6

Western MS: September 20, October 11

Big Ideas Math Program Grades K-8

Please join our *Big Ideas Math Virtual Parent Night* that will provide more insight into the Big Ideas Math program. These presentations will cover Big Ideas research and design, high impact strategies, online portal, dynamic classroom, and much more! Presentations will be recorded and made available for those unable to attend.

- **September 14** - Elementary Parent Night (7-8 pm)
Zoom Link: <https://cengage.zoom.us/j/93969941484>
- **September 21** - Middle School Parent Night (7-8 pm)
Zoom Link: <https://cengage.zoom.us/j/91085577218>

Have a great weekend!

Dr. Toni Jones
Superintendent of Schools

10 de septiembre de 2021

Estimadas familias de GPS:

Esperamos que todos continúen recuperándose de la tormenta que azotó nuestra ciudad la semana pasada. Nuestra resiliencia como comunidad y estado es una inspiración para muchos. Esperamos que sus hijos estén comenzando a incorporarse a sus rutinas diarias y estén ansiosos por ver grandes cosas para el año escolar.

Rastreador de COVID

Nuestro [rastreador de COVID](#) está disponible en el sitio web y se actualizó esta mañana. La ciudad de Greenwich acaba de caer al nivel naranja esta semana, lo cual es una buena noticia para comenzar el año escolar. Se le recuerda completar el [COVID-19 Síntoma Auto Lista de verificación](#) para sus hijos antes de asistir a la escuela cada día y seguir todos los protocolos de seguridad y salud en el lugar que nos ayude a mantener a salvo.

Evaluaciones del plan de estudios para 2021-2022

El equipo del plan de estudios de GPS se presentó en la reunión de BOE anoche para mostrar su fabuloso trabajo. El [calendario de evaluaciones](#) se compartió con toda la BOE y, según los comentarios del personal y la familia, este año hay algunos ajustes para disminuir la cantidad de evaluaciones formales que están tomando nuestros estudiantes. En particular, STAR Reading solo se utilizará en los grados K-3 al comienzo del año como el Universal Screener requerido por CT. STAR Math no se dará en absoluto en K-12, a menos que se solicite como apoyo adicional para un estudiante. ¡Vincularlo! es la herramienta de referencia que utiliza GPS, ya que la información está vinculada a los estándares y es fácil de entender para todos dónde existen las fortalezas y las áreas de desafío. Muy pronto estaremos enviando información del portal familiar nuevamente como un recordatorio para que los padres y tutores sepan cómo iniciar sesión y encontrar la información para sus hijos.

Purificadores de aire en el salón de clases

Entendemos que hay cierto interés de las familias en que el Distrito esté investigando el uso de purificadores de aire en nuestros salones de clases. El Distrito analiza constantemente las estrategias de mitigación y la calidad del aire en nuestros edificios, trabajando para mantener un ambiente saludable y seguro para nuestros estudiantes y personal. Nuestro objetivo prioritario es tener un sistema HVAC de alta calidad en cada edificio. Actualmente, utilizamos el método preferido del DPH de descargar aire fresco en los edificios todas las mañanas y sacar aire todas las noches. Este proceso de "lavado" fue recomendado por el Departamento de Salud de CT, junto con expertos en el campo. GPS trajo contratistas el año pasado para asegurarse de que nuestro proceso fuera correcto. Consultamos e investigamos datos de epidemiólogos y otros expertos en el campo.

Por favor, sepa que tenemos y continuaremos haciendo nuestra debida diligencia en esta área. Hemos comparado varios purificadores de aire y, en este punto, optamos por no ir en esa dirección por una variedad de razones, que incluyen: costo general en relación con la calidad

del aire, restricciones de espacio, niveles de ruido, enchufes eléctricos adecuados, falta de personal para mantener el aire. unidades y recomendaciones del DPH de Connecticut. Le mantendremos informado sobre cualquier cambio en el futuro.

Actualización de planificación de remediación y pruebas ambientales de GHS

La semana pasada le avisamos que tendremos una actualización para compartir sobre el Proyecto de remediación de suelos de GHS a largo plazo para mostrarle el trabajo que se realizó durante el verano y lo que viene a continuación en el otoño. Lea [el informe completo](#) para ver exactamente a qué ubicaciones se puede acceder. Recuerde, la escuela sigue siendo segura y las áreas de estacionamiento y la mayoría de los campos deportivos están disponibles para su uso durante el año escolar. Este proyecto de varios años nos impactará durante los próximos dos años. La buena noticia es que este proyecto se ha estado planificando durante más de una década y se está haciendo. También ganaremos un poco de césped nuevo en los campos como parte del plan de mitigación para que nuestros estudiantes tengan campos actualizados a medida que se complete el trabajo.

Clínicasvacunación

emergentes deEl Departamento de Salud Pública de Connecticut ha incluido GPS en su programa estatal, enviando clínicas emergentes a GHS y a los tres estacionamientos de las escuelas intermedias para aquellos estudiantes que eligen vacunarse contra el COVID-19. Las familias que voluntariamente decidan recibir su primera dosis de Pfizer también serán programadas para su segunda dosis tres semanas después. No se necesita cita, las vacunas son gratuitas para todas las personas elegibles (12 años o más), no se requiere seguro ni identificación, y un padre o tutor debe firmar la primera página del [formulario de consentimiento para la vacuna COVID de DPH Vans](#). Como recordatorio, estamos pidiendo a las familias de estudiantes en la población elegible de más de 12 años que ofrezcan voluntariamente el estado de vacunación de sus hijosun [enviandocorreo electrónico](#), [faxo entregando](#) una copia directamente a la enfermera de su escuela

Horario (2: 00-5: 00 PM cada día)

Greenwich HS: 21 de septiembre, 30

Central MS: 14 de septiembre, 5 de octubre

Eastern MS: 15 de septiembre, 6 de octubre

Western MS: 20 de septiembre, 11 de octubre

Programa de Matemáticas Big Ideas Grados K-8

Por favor únase a nuestro *Padre Virtual de Matemáticas Big Ideas Noche* que brindará más información sobre el programa Big Ideas Math. Estas presentaciones cubrirán la investigación y el diseño de Big Ideas, estrategias de alto impacto, portal en línea, aula dinámica y mucho más. Las presentaciones se grabarán y estarán disponibles para quienes no puedan asistir.

- **14 de septiembre** - Noche de padres de primaria (7-8 pm)
Zoom Link: <https://cengage.zoom.us/j/93969941484>
- **21 de septiembre** - Noche de padres en la escuela intermedia (7-8 pm)
Zoom Link: <https://cengage.zoom.us/j/91085577218>

Que tengas un gran fin de semana!

Dr. Toni Jones
Superintendente de escuelas

Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.